

6

Otta

Flau

oboe

Clar

Fago

Timp

Gong

S.bel

MEZZO

Γύ- ρι- σα, γύ- ρι- σα,

IVli *mf*

IIVI *mf*

Vola *mf*

Cell

C.bas

Detailed description: This is a page of a musical score, page 61, marked with a rehearsal cue '6' in a box at the top left. The score is for a large ensemble and includes a vocal line. The instruments listed on the left are: Otta (Oboe), Flau (Flute), oboe (English Horn), Clar (Clarinet), Fago (Bassoon), Timp (Timpani), Gong, S.bel (Soprano Bell), MEZZO (Mezzo-soprano), IVli (Violin I), IIVI (Violin II), Vola (Viola), Cell (Cello), and C.bas (Contra Bass). The key signature is two sharps (F# and C#). The vocal line (MEZZO) has the lyrics 'Γύ- ρι- σα, γύ- ρι- σα,' with accents over the first syllables. The string sections (IVli, IIVI, Vola, Cell, C.bas) are marked with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The woodwinds (Clar, Fago) and strings (Cell, C.bas) have active parts starting in the fourth measure. The percussion (Timp, Gong, S.bel) has rhythmic patterns throughout. The Oboe, Flute, and English Horn parts are mostly rests.

12

Otta

Flau

oboe

Clar

Fago

Timp

Gong

S.bel

MEZZO

γύ- ρι- σα τρις φο- ρες τη γη! πέ- ρα- σα δά- ση,

IVli

mf

Pizz

IVVI

mf

Pizz

Vola

mf

Pizz

Cell

C.bas

GONG

26

Otta

Flau

oboe

Clar

Fago

Timp

Gong

S.bel

MEZZO

IVli

IVl

Vola

Cell

C.bas

f

ff

mf

GONG

f

ff

mf

f

ff

mf

f

ff

mf

f

ff

mf

f

ff

Eίν αυ- τός! Έ- νας μό- νος σό- λη τη γη!

29

Otta

Flau

oboe

Clar

Fag

Timp

Gong

Trgl

Arpa

MEZZ

IVil

IIVl

Vola

Cell

C.B

mp

mf

Εἰν Ἀυ- τός!

Εἰν Ἀυ- τός!

Ε- νας μό- νον

6

Fago

Corn

Trmp

Trbn

Timp

Bass

SOLO

CORO

IVli

IIVl

Vola

Cell

C.B.

mf

mf

mf

mf

θέ- λεις μά- χες; θέ- λεις πλού- τη;

Arco

Arco

Arco

mf

mf

15

Fago
 Corn
 Trmp
 Trbn
 Timp
 Bass
 SOLO
 CORO
 IVli
 IIVl
 Vola
 Cell
 C.B.

αν-θρώ-πι-νη φω-νη και να μας πει τιε-πι-θυ-μει! Αγγελάκι
 Μί-λα!

f *mf* *mf* *p* *mf*

21

Fago
 Corn
 Trmp
 Trbn
 Timp
 Bass
 SOLO
 CORO
 IVli
 IIVl
 Vola
 Cell
 C.B.

f Μί-λα γαι' δα-ρά-κο!
f Μί-λα γαι-δα-ρά-κο, πες μας τι θες;
 Arco
f Arco
f Arco
f

accel.

13

Tuba
 Trombone
 Trumpet
 Trombone
 Violin I
 Violin II
 Viola
 Violoncello
 Double Bass

8 να κά-να του μι-τσες, να κά-νω τρε-χα-λί-τσες, να νιώ-θω ξα-νά σα μω-ρό!

mp *mf* *f*
mp *mf* *f*
mp *mf* *f*
mp *mf* *f*
mp *mf* *f*
mp *mf* *f*
mp *mf* *f*
mp *mf* *f*
mp *mf* *f*

Pizz *Arco* *Arco*
Pizz *Arco* *Arco*
Pizz *Arco* *Arco*

12

Otta *mf*

Flau *mf*

Oboe *mf*

Clar *mf*

Corn *mf*

Trom *mp*

Trbn *mp*

Timp

Perc *mf*
Sleight bells

BASS

MEZZ
ε- γώ κρα- τών- τας μα- γι- κόν αυ- λό! Σας βρή- κα τον πιο κα- λό θνη-

IVli

IIVI

Vola

Cell *mf*

C.B. *mf*

15

Otta *mp* *p* *pp*
 Flau *mp*
 Oboe *mp*
 Clar *mp*
 Corn *p*
 Trom *p*
 Trbn *mp* *p* *pp*
 Timp *mp* *p*
 Perc Gongl *mp* Sleight bells *p*
 BASS *p*
 MEZZ τό! E- γώ! φεύγοντας [ξαναγυρίζει...
 IVli
 IIVI
 Vola *mp* *p*
 Cell *mp* *p*
 C.B. *mp* *p*

17

Otta *pp*

Flau

Oboe

Clar

Corn

Trom

Trbn

Timp

Perc *pp*

BASS *pp*

MEZZ *pp* Φεύγει]
E- γώ!

IVli

IIVI

Vola *pp*

Cell *pp*

C.B. *pp*

**Αρχ.-- Αφού αυτός ειν ο καλύτερος
αυτόν θα κάνουμε αρχηγό!**

Φοβισμένο Αγ. -- Κι οι άνθρωποι θα τον δεχτούν;

**Αρχ. θα τον δεχτούν, θα τον δεχτούν!
Δεχτήκανε κατά καιρούς
νάχουν για αρχηγούς
ηλίθιους, αιμοχαρείς! Κλέφτες! Σχιζοφρενείς!
Έ, γιατί να μη δεχτούν τώρα
κι έναν αθώο γαϊδαράκο;**

**Αγαθό Αγ. -- Μα δεν θα βλέπουν την ουρά του;
Τα τεράστια τ' αυτιά του;**

**Αρχ.-- Όσοι τριγουρίζουν τους ηγέτες, είναι κόλακες τυφλοί!
και δεν βλέπουν παρά μόνον, πως θα γίνουν αρεστοί!**

**Αγ. Ολα -- Δεν θα βλέπουν την ουρά του!
Τα τεράστια τ' αυτιά του! [χαμογελώντας με ειρωνικό θαυμασμό]
θα κοιτάζουν όλοι αυτοί, όλοι αυτοί, όλοι αυτοί,
[υποκλίνονται κοροϊ'δευτικά]
πως θα γίνουν αρεστοί,
αρεστοί, αρεστοί....**

Αρχ. -- Μπρος να τελειώνουμε!
[Απευθύνεται σ' ένα αγγελάκι]

**Σύρε στην Ήρα εσύ,
να σου δώσει τα πρεπούμενα
για να τον στέψουμε.**

[Το αγγελάκι φεύγει γρήγορα. Ο αρχηγός πλησιάζει τον γάϊδαρο που ζύνει με το πόδι του
το άλλο του πόδι αμέριμνος. Τον σκουντά μεγαλεπίβολα με την πηρούνα του, προστάζοντας.]

25

Clar

Fago

Timp

Perc

Glok

CORO

IVli

IVVI

Vola

Cell

C.B.

piatto *f*

Triangolo *mf*

θασαι για ολους αρχηγος!

ρακο για ολους αρχηγος!

20

27

[□ γαΐδαρος σηκώνεται όρθιος]

Gong

Αρχιθεός

Κα- λώς ό-ρι-σες γάί- δαρε, στο αν- θρώ- πι- νό γέ- νος.

The Coronation of the Donkey

21 Allegretto ♩=90

Η στέψη του γα'ιδάρου

1 5

Otta

Flau

Oboe

Clar

Fago

Corno

Trom

Trbn

Timp

mp

mf

mf

Αγγελ. -- Η Η ρα δεν ήθελε να μου δώσει κανένα ρούχο σου κι έτσι και γω,
τι νακανα; πήγα κι έγδυσα το Ν έρωνα!

37

Otta

Flau

Oboe

Clar

Fago

Corno

Trom

Trbn

Timp

mf

p

pp

mp

mf

mf

mf

mf

mf

mf

mf

54

Otta

Flau

Oboe

Clar

Fago

Corno

Trom

Trbn

Timp

mf

mf

Detailed description: This page of a musical score covers measures 54 through 59. The score is for a woodwind and percussion ensemble. The instruments listed on the left are Oboe, Clarinet (Clar), Bassoon (Fago), Horn (Corno), Trombone (Trom), Trumpet (Trbn), and Timpani (Timp). The Oboe part has a melodic line starting in measure 54 with a slur over measures 54-55. The Bassoon part has a rhythmic pattern of eighth notes in measures 54-55, followed by a melodic line with slurs in measures 56-59. The Horn part has a melodic line in measures 54-55, followed by a sustained note in measures 56-59. The Trombone part has a rhythmic pattern of eighth notes in measures 54-55, followed by a melodic line in measures 56-59. The Trumpet part has a rhythmic pattern of eighth notes in measures 54-55, followed by a melodic line in measures 56-59. The Timpani part has a rhythmic pattern of eighth notes in measures 54-55, followed by a melodic line in measures 56-59. The dynamic marking *mf* (mezzo-forte) is present in measures 54 and 56. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 4/4.

60

Otta

Flau

Oboe

Clar

Fago

Corn

Trom

Trbn

Glok

Timp

Perc

BASS

CORO

IVli

IIVI

Vola

Cell

C.B.

f

ff

